31989L0321

17.5.1989 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 133/33

DYREKTYWA KOMISJI

z dnia 27 kwietnia 1989 r.

zmieniająca po raz drugi załączniki do dyrektywy Rady 77/96/EWG w sprawie badań świeżego mięsa wieprzowego na obecność włosieni (trichinella spiralis) przed przywozem z państw trzecich

(89/321/EWG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą,

uwzględniając dyrektywę Rady 77/96/EWG z dnia 21 grudnia 1976 r. w sprawie badań świeżego mięsa wieprzowego na obecność włosieni (trichinella spiralis) przed przywozem z państw trzecich [1], ostatnio zmienioną rozporządzeniem (EWG) nr 3768/85 [2], w szczególności jej art. 8,

a także mając na uwadze, co następuje:

ostatnie badania umożliwiły opracowanie pewnych metod wykrywania włosieni w wieprzowinie; wiarygodność tych metod z punktu widzenia ochrony zdrowia jest równoważna metodom stosowanym dotychczas; w związku z tym, w załączniku I do dyrektywy 77/96/EWG należy wprowadzić właściwe uzupełnienia;

w celu ułatwienia przeprowadzania badań na obecność włosieni państwom trzecim oraz Państwom Członkowskim należy umożliwić dokonanie wyboru między przewidzianymi metodami badań;

środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Stałego Komitetu Weterynaryjnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

W dyrektywie 77/96/EWG wprowadza się zmiany zgodnie z niniejszym Załącznikiem.

Artykuł 2

Państwa Członkowskie wprowadzą w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy nie później niż do dnia 1 września 1989 r. i niezwłocznie powiadomią o tym Komisję.

Artykuł 3

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 27 kwietnia 1989 r.

W imieniu Komisji

Ray MAC SHARRY

Członek Komisji

[1] Dz.U. L 26 z 31.1.1977, str. 67.
[2] Dz.U. L 362 z 31.12.1985, str. 8.

ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do dyrektywy 77/96/EWG dodaje się pkt VII w brzmieniu:

„VII. METODA AUTOMATYCZNEGO TRAWIENIA ZGROMADZONYCH PRÓBEK AŻ DO 35 g

a) **Aparatura i odczynniki**

— nóż i nożyczki do pobierania próbek,

— tace z ponumerowanymi polami na 50 prób, z których każde może pomieścić próbki o średniej wadze 2 g mięsa każda,

— mieszarka Trichomatic 35 z wkładem filtracyjnym,

— roztwór kwasu solnego 8,5 % ± 0,5 wagowo,

— przezroczyste filtry membranowe poliwęglanowe o średnicy 50 mm i rozmiarze pora 14 mikronów,

— pepsyna o mocy 1:10 000 NF (US National Formulary)

odpowiadającej 1:12 500 BP (British Pharmacopoea)

odpowiadającej 2000 FIP (Fédération Internationale de Pharmacie),

— waga o dokładności do 0,1 g,

— pęseta z płaskimi końcówkami,

— kilka szkiełek przedmiotowych mikroskopu o długości boku co najmniej 5 cm lub kilka szalek Petriego o średnicy co najmniej 6 cm zaznaczonych pod spodem,

— mikroskop (stereoskopowy) optyczny (powiększenie 15–60 razy) lub trichinoskop ze stołem poziomym,

— zbiornik do zlewania odpadów płynnych,

— kilka zbiorników 10-litrowych do użytku podczas stosowania dekontaminacji, takiej jak obróbka formalinowa, do sprzętu, i do pozostałego płynu wytrawiającego w wypadku wyniku pozytywnego.

b) **Zbieranie próbek**

1) W przypadku całych tusz należy pobrać próbkę o wadze ok. 2 g z filaru przepony przy przejściu do części ścięgnistej. Przy braku filarów przepony, należy pobrać próbki o tej samej wadze z części międzyżebrowej lub mostkowej przepony, z mięśni żuchwowych lub mięśni brzusznych.

2) W przypadku kawałków mięsa należy pobrać próbkę o wadze ok. 2 g z mięśni szkieletowych o małej zawartości tłuszczu, i w miarę możliwości, z miejsc położonych blisko kości czy ścięgien.

c) **Metoda**

1. *Procedura trawienia*

— Przygotować mieszarkę z wkładem filtracyjnym, podłączyć rurkę ściekową i włożyć jej końcówkę do zbiornika na odpady.

— Po włączeniu mieszarki rozpocznie się podgrzewanie.

— Przed rozpoczęciem pracy zasuwę odcinającą, umieszczoną pod komorą reakcji, należy otworzyć i zamknąć.

— Umieścić do 35 próbek o wadze ok. 1 g każda (przy temperaturze 25–30 °C) pobranych z każdej indywidualnej próbki, zgodnie z lit. b). Upewnić się, że większe kawałki ścięgien są usunięte, w przeciwnym wypadku może nastąpić zatkanie filtra membranowego.

— Napełnić wodą do krawędzi komorę płynów podłączoną do mieszarki (ok. 400 ml).

— Wlać ok. 30 ml kwasu solnego (8,5 %) do mniejszej, sąsiedniej komory płynów.

— Umieścić filtr membranowy pod filtrem wstępnym w pojemniku na filtr we wkładzie filtrowym.

— Na koniec dodać 5 g pepsyny. Należy ściśle przestrzegać kolejności dodawania w celu uniknięcia rozkładu pepsyny.

— Zamknąć pokrywy komór reakcji i płynów.

— Wybrać okres trawienia. Krótki okres trawienia (5 min) dla świń ubitych w zwyczajowym wieku uboju i przedłużony okres trawienia (8 min) dla innych próbek.

— Automatyczne dozowanie rozpocznie się po wciśnięciu guzika startu w mieszarce, co automatycznie uruchomi trawienie i filtrację. Po 10–13 minutach proces jest zakończony i następuje automatyczne wyłączenie.

— Pokrywę komory reakcji otworzyć, uprzednio upewniając się, że jest pusta. Jeśli na dnie komory widać pozostałości piany lub płynu wytrawiającego, zastosować procedurę, określoną w pkt 4.

2. *Odzyskiwanie larw*

— Zdjąć pojemnik na filtr i przenieść filtr membranowy na płytkę mikroskopową lub szalkę Petriego.

— Filtr membranowy zbadać przy pomocy mikroskopu lub trichinoskopu.

3. *Czyszczenie wyposażenia*

— W przypadku pozytywnego rezultatu, napełnić komorę reakcji w mieszarce do ⅔ objętości wrzącą wodą. Do podłączonej komory płynów wlewać wodę kranową do momentu przykrycia dolnego czujnika. Program czyszczenia włączy się automatycznie. Odkazić pojemnik na filtr i pozostały sprzęt, np. poprzez zastosowanie formaliny.

— Po całym dniu pracy napełnić komorę płynów w mieszarce wodą i włączyć standardowy program.

4. *Metoda polecana przy niekompletnym trawieniu uniemożliwiającym filtrację*

Przy przeprowadzaniu automatycznego procesu w mieszarce według pkt 1, otworzyć pokrywę komory reakcji i sprawdzić obecność pozostałości piany lub płynu. W przypadku widocznych pozostałości, zastosować poniższą procedurę:

— Zamknąć dolną zasuwę odcinającą pod komorą reakcji.

— Zdjąć pojemnik na filtr i przenieść filtr membranowy na płytkę mikroskopu lub szalkę Petriego.

— Włożyć nowy filtr membranowy do pojemnika na filtr i założyć pojemnik.

— Napełnić wodą komorę płynów tak, by przykryła dolny czujnik.

— Przeprowadzić automatyczny program czyszczenia.

— Po programie czyszczenia otworzyć pokrywę komory reakcji i sprawdzić obecność pozostałości płynu.

— Jeśli komora jest pusta, zdjąć pojemnik na filtr i przenieść filtr membranowy pęsetą na szalkę Petriego lub płytkę przedmiotową mikroskopu.

— Oba filtry membranowe zbadać zgodnie z pkt 2. Jeśli nie można zbadać filtrów, powtórzyć cały proces trawienia w przedłużonym czasie trawienia, zgodnie z pkt 1.

5. W przypadku pozytywnego lub wątpliwego wyniku badania próby zbiorczej, od każdej świni pobiera się dalsze 20 g próbki, zgodnie z lit. b).”